

Ügyiratszám: 148/2021  
 Ügyintéző: Novák Panka  
 Telefon: + 36 20 363 5359  
 E-mail: [novak.panka@nfi.hu](mailto:novak.panka@nfi.hu)

## HATÓSÁGI SZERZŐDÉS KÖZTERÜLET-HASZNÁLATRÓL

amely az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 92. §-ában, valamint a mozgóképről szóló 2004. évi II. törvény (a továbbiakban: Mktv.) 35. § (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján, a közterületek és az állami tulajdonban álló ingatlanok filmforgatási célú használatának részletes szabályairól szóló 302/2016. (X.13.) Kormányrendelet (a továbbiakban: Korm.rend.) szerint létrejött

*egyrésztől* a **Location Office Kft.** (a továbbiakban: „**Hatóság**”, székhelye: 1145 Budapest, Róna utca 174., cégjegyzékszám: 01 09 064822 adószáma: 10311332-2-42; az MKB-nál vezetett bankszámlaszám: 10300002-10703208-00024900, képviseli: dr. Radványi Réka ügyvezető)

*másrészről* a **Paprika Production Kft.** (a továbbiakban: „**Kérelmező**”, székhelye: 1037 Budapest, Montevideo u. 2/B.; cégjegyzékszám: 01 09 341606, adószáma: 26730037-2-41; bankszámlaszám: 12001008-01683663-00100004, képviselő: Erdős Ákos ügyvezető, képviselőre meghatalmazott elektronikus levélcíme: [korang.csilla@gmail.com](mailto:korang.csilla@gmail.com), kapcsolattartó személy telefonszáma: +36 951 2905),

mint Szerződő Felek között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

### 1. A Szerződés tárgya

- 1.1 A Kérelmező filmforgatási célú közterület-használati kérelmet terjesztett elő a Hatóságnál.  
 1.2 A Kérelmező által igénybe venni kívánt közterület (a továbbiakban: „**Közterület**”) igénybevételének célja, időtartama, terjedelme:

Sorszám	Helyszín a közterületeken	Cél (forgatás, technikai kiszolgálás, stáb parkolás, kiürítés, közlekedés elől elzárt terület)	Használat ideje	Napok száma	Terület nagysá ga (m <sup>2</sup> )
1.	Budapest, VIII. ker. Magdolna u. 3-11.	P	2021.03.16-18.	3	180

- 1.3. A Közterület tulajdonosa: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzata** (a továbbiakban: „**Önkormányzat**”, székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., képviseli Pikó András polgármester).

- 1.4. Az 1.2. pontban meghatározott közterület-használatra vonatkozó **engedélyt** a Hatóság a 2. pontban szabályozott feltételekkel **megadja**.



- 1.5 A Hatóság a Kérelmező kérelme alapján megállapította, hogy a Szerződés megkötésének az Ákr.-ben és az Mktv.-ben foglalt feltételei fennállnak, a kérelem tartalma a hivatkozott jogszabályoknak megfelel.
- 1.6. A szerződés az Önkormányzat jóváhagyásával válik érvényessé a jelen szerződés 5.1. pontjában meghatározottakra tekintettel.
- 1.7. A szerződés a Kérelmező és Önkormányzat között történt előzetes szóbeli, írásbeli egyeztetés alapján került megkötésre. Amennyiben a Kérelmező módosító kérelmet nyújtott be, illetve a Kérelmező az Önkormányzattal a módosításról előzetesen egyeztetett a jelen szerződés ezen tartalommal jött létre.

## 2. Közterület-használati díj megfizetése, fizetési feltételek

- 2.1. Az Önkormányzat a Közterületnek a Szerződés szerinti használatát legfeljebb az Mktv. 3. mellékletnek megfelelő mértékben meghatározott díj ellenében biztosíthatja.
- 2.2. A Közterület használatáért megállapított díj a tulajdonosi joggyakorlót illeti meg. Kérelmező vállalja, hogy közterület-használati díjat (a továbbiakban: „Díj”) fizet az Önkormányzat 11784009-15508009-10040007 számú számlaszámára, melyet a jelen Szerződés aláírását követően, a számla Önkormányzat általi kiállításától számított 8 napon belül egy összegben, átutalással kiegyenlít.
- 2.3. Az Önkormányzat jelen Szerződés jóváhagyásával vállalja, hogy az átutalás összegéről szóló – számviteli és az egyéb vonatkozó jogszabályoknak megfelelően kiállított – számlát Kérelmező részére kiállítja és a Kérelmező részére megküldi. A Díj mértéke a terület igénybevételeinek célja és időtartama, valamint az igénybe venni tervezett terület nagysága alapján:

Sorszám	Cél	Díjmérték (Ft/m <sup>2</sup> /nap)	Idő (nap)	Terület (m <sup>2</sup> )	Nettó összeg (Ft)
1.	P	215	3	180	116.100
<b>Mindösszesen:</b>					<b>116.110</b>

## 3. Felek jogai és kötelezettségei

- 3.1. Amennyiben a közterület-használati hozzájárulás megszűnik vagy szünetel, a Kérelmező köteles a Közterület eredeti állapotát – beleértve annak tisztaságát is – haladéktalanul helyreállítani.
- 3.2. A Kérelmező kötelezettséget vállal és tudomásul veszi továbbá, hogy amennyiben a közterület-használat során a használatból kifolyólag meghibásodás történik, a közterület-használat megszűnéskor vagy szüneteléskor az általa használt Közterület kizárólag az Önkormányzat képviselőjének személyes jelenlétében bocsátható vissza az Önkormányzat birtokába. Ez alkalommal a feleknek *átadás-átvételi jegyzőkönyvet* kell felvenni, amelynek tartalmaznia kell

L

a használat során keletkezett károk felsorolását és azok helyreállítására vonatkozóan a Kérelmező kötelezettségeit. A javítás, helyreállítás valamennyi költségét a Kérelmező viseli. Az átadás-átvételnél a Kérelmező nevében a teljes körű nyilatkozattétel és kötelezettségvállalás jogával rendelkező személy járhat el. A Kérelmező tudomásul veszi, hogy az átadás-átvétel eljárásán közterület-felügyelő is részt vehet.

- 3.3. A Közterület filmforgatási célú használata csak az elkerülhetetlenül szükséges mértékben korlátozhatja a közterülettel határos magántulajdonú ingatlanok használatát és a korlátozás nem jelenthet aránytalan terhet a tulajdonos számára. A Kérelmező *köteles tájékoztatni* a filmforgatási célú közterület-használattal érintett terület lakóit és közös képviselőit, a kereskedelmi és vendéglátó egységek tulajdonosait, üzemeltetőit előzetesen, írásban (forgatás megkezdése előtt) a forgatás időpontjáról, használatba vett terület nagyságáról és egyéb fontos információkról, különös tekintettel a kapcsolattartó személyére és elérhetőségére legkésőbb 2 héttel korábban. A lakossági értesítést a közterület-használat megkezdése előtt a szerződés számára hivatkozva meg kell küldeni a *Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzata* részére a [jagzgas@jozsefvaros.hu](mailto:jagzgas@jozsefvaros.hu) e-mailcímre.
- 3.4. A Kérelmező köteles a használat céljára engedélyezett területet és annak környezetét folyamatosan tisztán, rendezett állapotban tartani, az állagmegóvási és karbantartási munkákat elvégezni. Az 1.1. pont alatt meghatározott tevékenységet a Kérelmező köteles mindenkor az élet, a testi épség megóvásával, és a környezet védelmének megtartása mellett végezni. Köteles továbbá tartózkodni olyan magatartástól, amely a jó erkölcsbe ütközik, valamint a köz megbotránkoztatásával jár vagy egyébként szabálysértési, vagy büntetőjog által szankcionált tényállást valósít meg.
- 3.5. A Kérelmező köteles a használat céljára engedélyezett területen a filmforgatási célú közterület-használat engedélyezéséhez benyújtott kérelem 6. pontjában jelöltek megtartására.

zaj- és hanghatások várható mértéke:	alacsony
gyalogos és járműforgalom korlátozása:	nem szükséges
rendőri biztosítás:	nem szükséges
forgalomkorlátozási terv:	nem szükséges
éjszakai forgatás (22:00 órától 06:00 óráig):	nem
hétvégi forgatás (szombat, vasárnap, ünnepnap):	nem
díszlet építése szükségcs:	nem

- 3.6. Kérelmező a jelen Szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy az Önkormányzat a Közterület – jelen Szerződés szerinti – használatát a Használat ideje alatt bármikor jogosult ellenőrizni. A Kérelmező kizárólag a jóváhagyott, mellékelt helyszínrajzon megjelölt helyen, a Szerződés 1.2. pontjában rögzített nagyságú Közterületen jogosult a kérelmezett tevékenység folytatására. Kérelmező tudomásul veszi, hogy amennyiben a részére átadottnál nagyobb közterületen, vagy az 1.2. pontban rögzítettől eltérő tevékenységet folytat, vagyis jogellenes közterület-használatot valósít meg, a megállapított területre és tevékenységre vonatkozóan a *Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterületek használatáról és használatának rendjéről szóló 4/2020. (II.27.) önkormányzati rendeletben* és a *közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről szóló 18/2016. (VI.02.) önkormányzati rendeletben* foglaltak az irányadók. A hivatkozott rendelet 12. §-a alapján „Aki

az Önkormányzat tulajdonában álló közterületen a filmforgatási célú közterület-használatra vonatkozó hatósági szerződésben foglaltakat megszegi, vagy a közterületet hatósági szerződés nélkül, vagy jogszabály megsértésével használja, megsérti a közösségi együttélés alapvető szabályát, természetes személy esetén kétszázezer forintig, jogi személy és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet esetén kétmillió forintig terjedő közigazgatási bírsággal, vagy ötvenezer forintig terjedő helyszíni bírsággal sújtható.

- 3.7. A Kérelmező a tevékenységének gyakorlása során köteles a munka- és balesetvédelmi előírásokat betartani.
- 3.8. A Kérelmező a Szerződés **eredeti példányát**, illetve annak hiteles **másolatát köteles a helyszínen magánál tartani** és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására **bemutatni**.
- 3.9. A Kérelmező tudomásul veszi, hogy a közterület-használati jogosultság annak lejártá előtt megszűnik, ha a területre üzemzavar elhárítása miatt, illetve az Önkormányzatnak fontos közérdekből szüksége van, vagy ideiglenes intézkedés céljából azért van szükség a területre, mert az intézkedés hiányában a késedelem elháríthatatlan kárral vagy veszéllyel járna. Ez esetben a Kérelmező Hatósággal szemben semmiféle kártérítési igényt nem érvényesíthet, és az általa előre kifizetett közterület-használati díj hátralévő hányadának visszatérítése iránt a Kérelmező intézkedik az Önkormányzat felé, melyről a Kérelmező köteles a Hatóságot elektronikus úton tájékoztatni.
- 3.10. A Kérelmező köteles a közterület-használat megkezdésével egyidejűleg az illetékes rendőrkapitányságot, Budapesten a Budapesti Rendőr-főkapitányságot **értesíteni**.
- 3.11. Amennyiben a Kérelmező a szerződés aláírását követően, de a közterület-használat megkezdése előtt nem tart igényt a közterület-használatra, ezt elektronikus úton a szerződés 1.2. pontjában megjelölt közterület-használat ideje előtt köteles jelezni a Hatóság és ezzel egyidejűleg az Önkormányzat részére is.
- 3.12. A Kérelmező köteles a gépkocsi elszállítással kapcsolatban, a legrövidebb időn belül, de legkésőbb az elszállítás napján éjfélig az illetékes rendőrkapitányságot **írásban értesíteni**.

#### 4. A szerződés megszűnése

- 4.1. Amennyiben a Kérelmező a Szerződésben foglaltakat nem tartja be, a Szerződés azonnali hatállyal felmondható és ebben az esetben a Kérelmező a Hatósággal szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet, valamint vele szemben az Ákr.-ben meghatározott jogkövetkezmények alkalmazhatóak, melyet Kérelmező jelen Szerződés aláírásával magára nézve kötelezőnek ismer el. A Kérelmező tudomásul veszi, hogy a közterület használatára vonatkozó jelen Szerződés felmondása következményeként a közterület-használatot azonnal be kell szüntetnie.
- 4.2. A Szerződésben foglalt közterület-használat kizárólagosan a Kérelmező részére szól, ennek megfelelően bármely más személy részére történő átengedése esetén a Hatóság a Szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. Az ilyen módon átengedett közterület-használat jogellenes közterület-használatnak minősül. A Kérelmezőnek lehetősége van a közterület-használatához közreműködőket igénybe venni, de a közterület-használat joga tovább nem ruházható.

4.3. A Kérelmező jogosult a szerződés felmondására oly módon, hogy a Hatóság számára írásban bejelenti, miszerint érdekkörében felmerült méltányolható okból a közterület-használatával felhagy, ez esetben a Kérelmező a Hatóság részére megfizetett – az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény szerinti – igazgatási szolgáltatási díj részére már megfizetett díj visszatérítésére nem jogosult, azonban az általa előre kifizetett közterület-használati díj visszatérítésére jogosult, ha a felmondás a hatósági szerződésben foglalt használati időtartam kezdete előtti munkanapon – a munkaszüneti napon kezdődő filmforgatások esetében legkésőbb a hét utolsó munkanapján – elektronikus úton benyújtásra kerül a Hatóság részére, és másolatban az Önkormányzat felé.

## 5. Egyéb rendelkezések

5.1. Az Mktv. 35.§ (6) bekezdése alapján ha a közterület tulajdonosa vagy – a főváros területén tervezett közterület-használat esetén – a Budapesti Közlekedési Központ a jogszabályban előírt határidőn belül a hatósági szerződés jóváhagyásáról nem nyilatkozik, a hozzájárulást az ott szabályozott tartalommal és feltételek szerint megadottnak kell tekinteni.

5.2. Az Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy amennyiben a közterület-használat időtartama alatt forgatást akadályozó – kérelmezőnek nem felróható – körülmény, természeti esemény bekövetkezik, az Önkormányzat rendeletében meghatározott szabályok szerint a közterület-használatot a Kérelmező részére biztosítja.

5.3. A Kérelmező a Szerződés aláírásával az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerinti hozzájárulását adja a közterület-használat ellenőrzéséhez szükséges adatainak az Önkormányzat Polgármesteri Hivatala és az Önkormányzat Közterület-felügyelete általi kezeléséhez.

5.4. A Szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az Mktv., az Ákr., valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény szerződésekre vonatkozó általános szabályai az irányadók.

5.5. Szerződő Felek kijelentik, hogy az egymás közti kapcsolattartásra az Ákr. szabályai az irányadók.

5.6. A Szerződő Felek jelen Szerződés aláírásával elismerik, hogy a közterület-használat szempontjából jelentős új tény felmerülése, továbbá a szerződéskötéskor fennálló körülmények lényeges megváltozása esetén a Kérelmező, vagy a Hatóság kérésére, a támogatási cél sérelme nélkül, a jelen Szerződés az Ákr. 93. §-ában foglaltak alapján, közös megegyezéssel módosítható.

Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen Szerződésből eredő jogvitákat közvetlen tárgyalás és egyeztetés útján, peren kívül kísérik meg rendezni.

Jelen Szerződés 3 (három) példányban készült, melynek 1-1 példánya a Kérelmezőt, a Hatóságot, az Önkormányzatot illeti, melyről az Önkormányzat további 1-1 másolati példánnyal értesíti a közterület-használati díj beszédésével megbízott szervezetet, illetve az Önkormányzat Közterület-felügyeletét.



Budapest, 2021. 03. 12.



*Levon Radványi*

dr. Radványi Réka  
 ügyvezető  
 Location Office Kft.

Budapest, 2021. 03. 12.

*[Handwritten signature]*

Paprika Production Kft.  
 képviseletében

Budapest, 2021. március 11.



Budapest Főváros VIII. kerület,  
 Józsefvárosi Önkormányzat képviseletében  
 Pikó András  
 polgármester

*[Handwritten mark]*



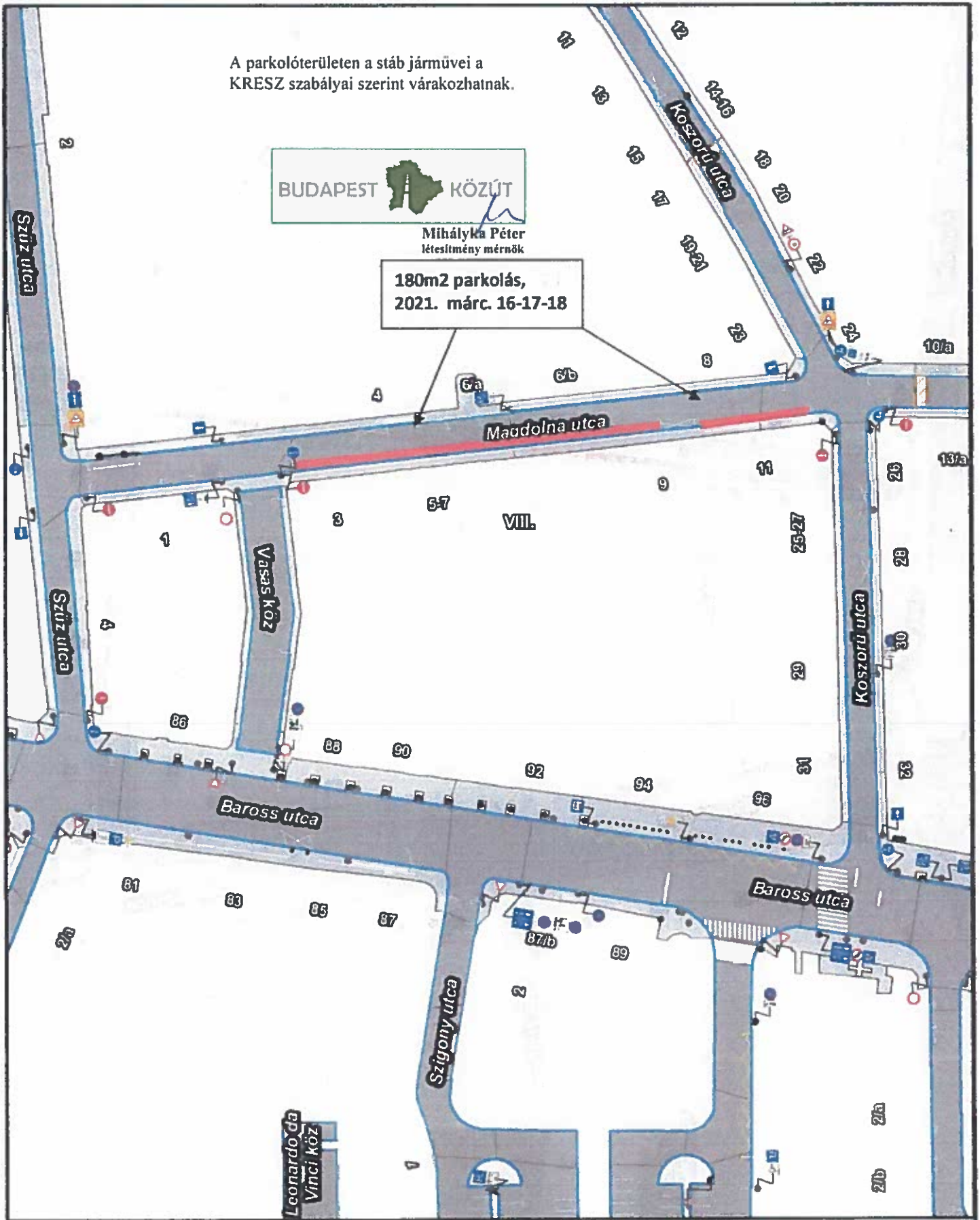
A parkolóterületen a stáb járművei a KRESZ szabályai szerint várakozhatnak.

BUDAPEST KÖZÚT



Mihályka Péter  
létesítmény mérnök

180m<sup>2</sup> parkolás,  
2021. márc. 16-17-18



A térkép tájékoztató jellegű, másolata semmilyen hivatalos eljárásban nem használható fel! Az ingatlanok közértes adatait a földhivatalok szolgáltatják.  
Engedélyszám: FF/232/1/2015



Készítette: Maurer Mária (Budapest Közút)

1:1 000

0 25méter







Ügyiratszám: 148/2021  
Ügyintéző: Novák Panka  
Telefon: + 36 20 363 5359  
E-mail: [novak.panka@nfi.hu](mailto:novak.panka@nfi.hu)

**Tárgy:** A Paprika Production Kft. filmforgatási célú közterület-használati hozzájárulás iránti kérelmének ügyében szünetelésről rendelkező

**Kérelmező:** Paprika Production Kft. (székhelye: 1037 Budapest, Montevideó u. 2/B.; cégjegyzékszám: 01 09 341606, adószám: 26730037-2-41)

**Kérelem benyújtásának időpontja:** 2021.03.02.

**Kérelmezett helyszínek:** Budapest, VIII. Magdolna u. 3-11.

**Kérelmezett időpontok:** 2021. 03. 12-13., 16-17.

**Kérelmezett közterület tulajdonosa:** Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

**Eljárás szünetelése kezdetének időpontja:** 2021. 03. 05.

A Location Office Kft. (a továbbiakban: „Hatóság”) hatáskörében eljárva meghozom az alábbi

## V É G Z É S T.

**A Kérelmező által a kérelmezett helyszínekre és időpontokra benyújtott filmforgatási célú közterület-használat iránti kérelem alapján indult eljárás**

**szünetelése 2021.03.09. napján megszűnik.**

E végzés ellen önálló fellebbezésnek nincs helye. Jogorvoslatnak bírói úton, a tevékenység gyakorlásának helye vagy tervezett helye szerint illetékes közigazgatási perben eljáró bírósághoz címzett, de a Hatóságnál e végzés kézbesítésétől számított 30 (harminc) napon belül előterjesztett keresetlevél benyújtása útján van helye.

## INDOKOLÁS

A Kérelmező a kérelmezett helyszínekre és időpontokra filmforgatási célú közterület-használati hozzájárulás iránti kérelemmel fordult a Hatósághoz, majd a kérelmében foglalt eljárás szünetelését kérte 2021. 03. 05. napján benyújtott nyilatkozatában. A Kérelmező által kért szünetelést rendeltem el 2021. 03. 05. napi kezdőnappal.

**Az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 49. § (1) bekezdése kimondja, hogy „az eljárás szünetel, ha azt – jogszabály kizáró rendelkezésének hiányában – az ügyfél kéri, több ügyfél esetén az ügyfelek együttesen kérik.”**

Az Ákr. 49. § (2) bekezdése rendelkezései értelmében „Az eljárást bármelyik ügyfél kérelmére folytatni kell.”

A Kérelmező 2021. március 09-én kérelmet nyújtott be a Hatósághoz, melyben kérte az eljárás folytatását.

Fentiekre tekintettel a rendelkező részben foglaltak szerint döntöttem.

Végzés ellen önálló fellebbezésnek az Ákr. 112. §-a alapján akkor van helye, ha azt törvény megengedi. Figyelemmel arra, hogy jogszabály eljárás megszüntetéséről szóló végzés ellen benyújtható önálló fellebbezés lehetőségéről nem rendelkezik, közigazgatási úton való jogorvoslatnak nincs helye. A közigazgatási per indításának lehetősége az Ákr. 114. § (1) bekezdésén, a közigazgatási perben eljáró bíróság illetékessége a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 13. §-án, a keresetlevél benyújtásának módja és a benyújtásra rendelkezésre álló határidő a Kp. 39. § (1) bekezdésén alapul.

Az eljárás során alkalmazott egyéb jogszabályok: Ákr. 81. § (1) bekezdés.

A Hatóság hatásköre és illetékessége a mozgóképről szóló 2004. évi II. törvény 35. § (1) és (9) bekezdésein alapul.

Budapest, 2021. március 09.

  
dr. Radványi Réka  
Ügyvezető  
Location Office Kft.  


A döntésről értesülnek:

- 1.) Kérelmező
- 2.) Önkormányzat
- 3.) Irattár



*Ez a példányt átvettem.*

*2021.03.09.*